

大英一千八百九十九年九月九號

THE "PENANG SIN POE" 號六十四零千一第 CHINESE DAILY NEWS.

檳城新報

印六拜禮牌門號二十三自二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

清光緒二十五年
已亥八月初五日

本館告白 ○啟者本館每日新開清晨即派人送呈本坡 各寶號台覽倘有遺漏之處統冀 閱報諸君見諒 光緒二十五年七月十七日

西人之言曰戰爭者文明之花文明者戰爭之結果今日非商戰之世界哉欲于世界上之商務占利益均衡之結果固不
得不出于競爭矣夫暗與明爭則暗者敗愚與智爭則愚者敗與羣爭則羣者敗西人知其然也故于通商所到之地必
設立商業會議所藉以考察商情研究商法聯絡商眾亦明之智之羣之道也故商務之盛雄冠五洲焉考商業會議所
之起創始英國大行于歐美各邦日本維新亦仿效之以勅令詔各埠設立通商日本條約實施准各國人雜居內地旅
華商恐雜居後情形與前大殊東方商務利權將為西人所奪思有以收回之抵制之更冀將來之推廣而振興之特為
國所未有之創舉合一埠之力集同人之心而設立華商會議所以六月二十八日為 皇上萬壽聖誕乃于是日祝壽
兼行開會式日本官商聞斯盛舉大贊之特來觀禮如東亞同文會會長岡護美君帝國大學總長菊池大麓君前
文部大臣尾崎行雄君犬養毅君眾議院議員島田三郎君東京商業會議所副會長倉喜八郎君本會議所顧問東京
專門學校舍長柏原文太郎君京濱商會會長朝吹英君第百銀行支配人池田謙三君及其他新聞記者等共數十人旁聽
數百人午後一時議員八十四人衣冠濟濟以次入座議長盧榮彬君先登壇演說開會大意曰 今日日本內地雜居
我中國人雖未訂條約而得均沾利益日朝野仁人君子其相持不可謂不厚矣然推求其故日本所以厚于相持者固
由兩國國家之交誼亦為保全東方商務起見也蓋今日世界各國以商務競爭使中國人無雜居之權利則在日本之商
務將漸漸被西人奪去而日本亦受其牽累故內地雜居一事實為商務上一大關鍵也雖然今日中國既與地球萬國
勢于商場則求所以擅長而制勝之道自非一端可盡亦非一人之力可成必也合眾人之力量以共同商議維持大局有
利必與有害必除又當講求種種商學考察各處商情以預備擴充之用又當研究日本商法民法等書熟其規矩然後不
犯其例而得沾其利益又當與日本通人志士豪商相聯絡親密友愛然後可以得臂指之助以上諸端皆內地雜居以後
所不可少者也查近百年來泰西各國欲振興商務無不以商業會議所為第一要着日本維新以來亦仿效之蓋欲聯絡
閩埠人心整齊而畫一之未有善于商業會議所者也今我中國於此事雖屬創舉然荷從一埠倡起辦理得宜則各埠繼
興風氣驟開必非難也今檳城華商會議所之設其宗旨已見於前日印行章程之中 章程太長下期報專錄之 想
同人皆已熟知但願閩埠同人此後齊心協力維持斯舉擴充商務各派猜嫌共趨大同使各埠可以開風興起又望大日
本朝野仁人君子不吝指示協贊其成則不獨閩埠之福亦全洲之福亦東方大局之福也演說既畢眾皆拍掌贊歎次總
幹事吳植垣君登壇報告曰今日日本會議所開會諸情形綱領報告之○第一緣起我檳城向有中華會館凡在桑梓
互相聯絡法良意美近因日本內地雜居以後必當擴充商務研究商法與日本人互相浹洽所以台埠公議仿東西各國
成例創辦商業會議所其大畧章程既如前日所刊布同人想已周知○第二會所本月二十日集眾擬暫借中華會館
為會議所之地既經眾人允諾○第三會員選舉於本月二十二日依原擬章程由投票公舉會員今經眾人許其合式及
自簽允諾字樣者合得八十四人今將其名單列布之○第四事務員於本月二十三日由議員公舉議長幹事經已舉定
今公布之 會長一人盧榮彬 副會長五人鮑次樓 羅偉堂 譚玉階 羅謙亭 孔雲生 總幹事一人吳植垣

目錄

- 記橫濱華商會議所開會事
- 仰光秋信
- 杉板勒索
- 二難交并
- 皇上萬壽聖誕恭記
- 英京電音
- 幾占減頂
- 錫務日記
- 廈島秋雲
- 各行告白
- 西報瑣言
- 沉輪劫覆
- 臬案三紀
- 逆謀敗露
- 輪船行期
- 領事往叨
- 漁人獲利
- 黃堂花判
- 聖躬遭疾
- 滙票行情

售出貨各司公限有弟兄葛綴

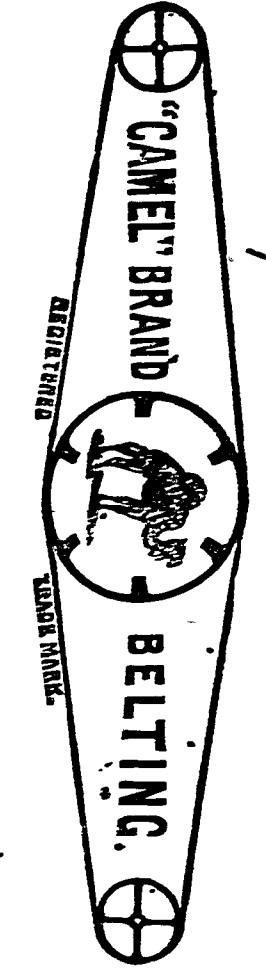
KATZ BROTHERS Limited, Penang.

駱駝上頂毛發
帶車火毛發

柴火標鷹



本公司所售鷹標柴火工料如
既擦燃之如意復潮濕之無虞誠
與猴標相伯仲已蒙 諸君試用
各屬流行即本埠社尾協振號綴
羅申街晉昌號及中各大商家
均有代兌 諸君賜顧者請認飛
鷹標頭為記庶不致誤此佈
大清光緒丙申年四月十七日
大英一千八百九十六年五月十
九號 綴葛兄弟公司啟



啟者本公司有列埃威所製大小各式駱駝毛火車帶發售該帶料
美工良製造結實耐用極耐久而又無陸續伸長之弊所有購用之
噴噴稱善該字號故能遠近馳名本手司認真選辦色色俱佳價
尤廉倘蒙 諸君賜顧認明標頭為記庶不致誤此佈
光緒戊戌年九月初十日 檳城上車路二十二號 綴葛兄弟公司啟

酒蜜標頭猪雄



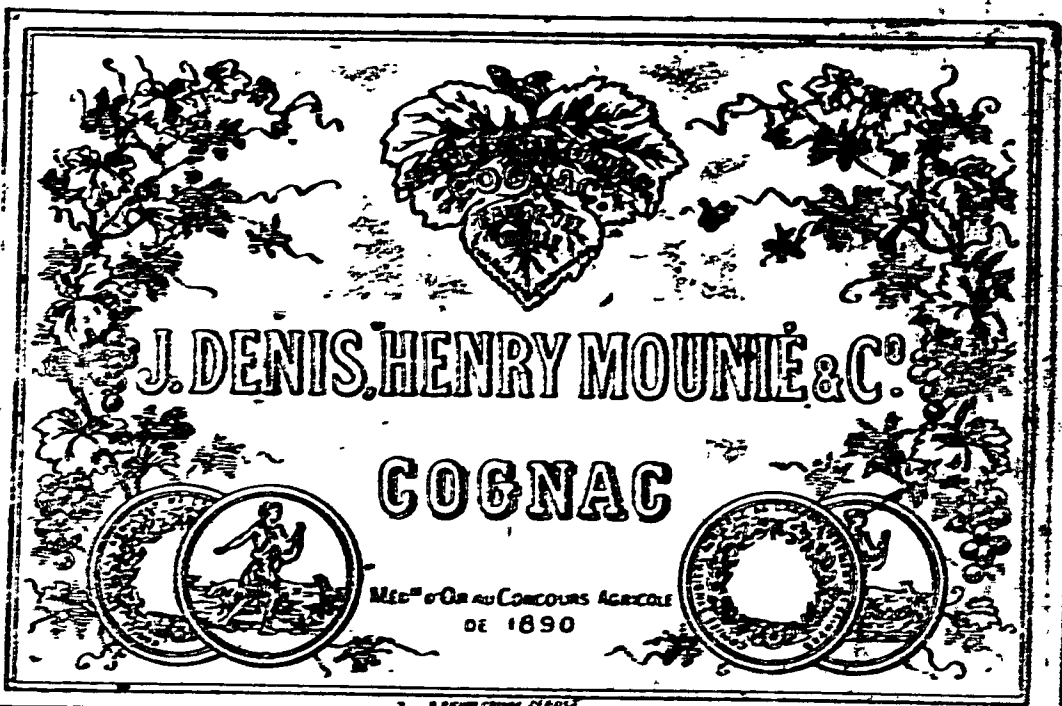
啟者本公司自
到顏爾士雄猪
頭印蜜酒來檳
招售此酒異常
香美飲者能養
精神調和氣血
諸君購酒請
認此標為記庶
不致誤特此佈
聞

售發油土標龍



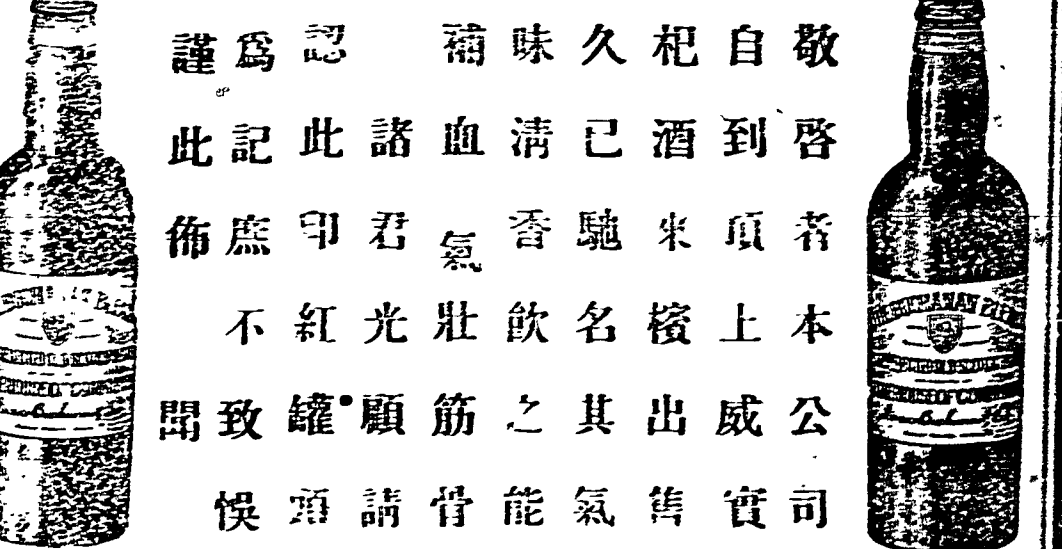
啟者本公司新到龍印土油
來檳出售 諸君光顧其油
選擇精料配製燃燈光亮無
煙可向代理人中街德德
綴羅申瑞遠號裕勝號採買
便特此佈

酒池連萬力國



此酒製造之法
精妙異常
酒味清香
凡沽者
飲之
精神
倍發
諸君
賜顧
請認
各標
辨明
此標
此佈

酒已實威堅武



敬啟者本公司
自到頂上威
實酒來檳售
其酒名氣
久已馳名
其味清香
飲之能
補血壯
筋骨
諸君
購酒
請認
此標
為記
庶不
致誤
特此
佈聞

粉兒開氏連美



啟者本局所製之肥兒粉專培養嬰兒及人
身羸弱兼補益血肉助腦及令骨格粗健此
粉係精究化學考考考考理用五穀製煉而成
全無漿滯之氣亦無糖糖壞壞入其性質極易
消化一入腹內便可直透血管且有規法之
功 推治不消化及時腐酸等病給嬰
兒友體弱之人服食以消解牛奶滯氣用
牛奶開服可以培補全身無病之人壯壯
無病症服之俱無不宜若給乳母食能便
乳汁暢旺極鮮美有益

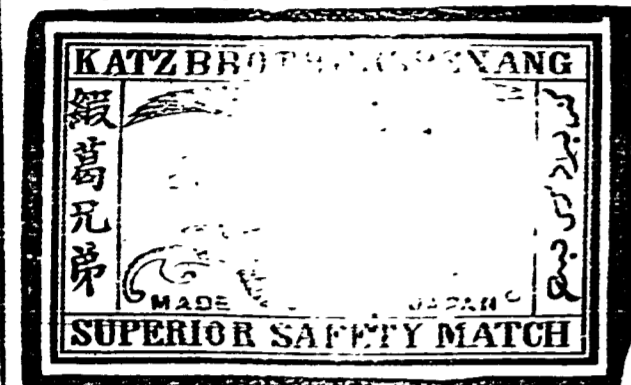
售出貨各司公限有弟兄葛緞

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

駱駝帶售
頂上毛發



鷹標火柴



本公司所售鷹標火柴工料精妙
既擦燃之如意復潮濕之無虞誠
與猴標相伯仲已蒙 諸君試用
各屬流行即本埠社尾協振號緞
羅申街晉昌號及鹽中各大商家
均有代兌 諸君賜顧者請認飛
鷹標頭為記庶不致誤此佈
大清光緒丙申年四月十七日
大英一千八百九十六年五月十
九號
緞葛兄弟公司啓

雄豬頭標蜜酒

T.B. HALL & CO

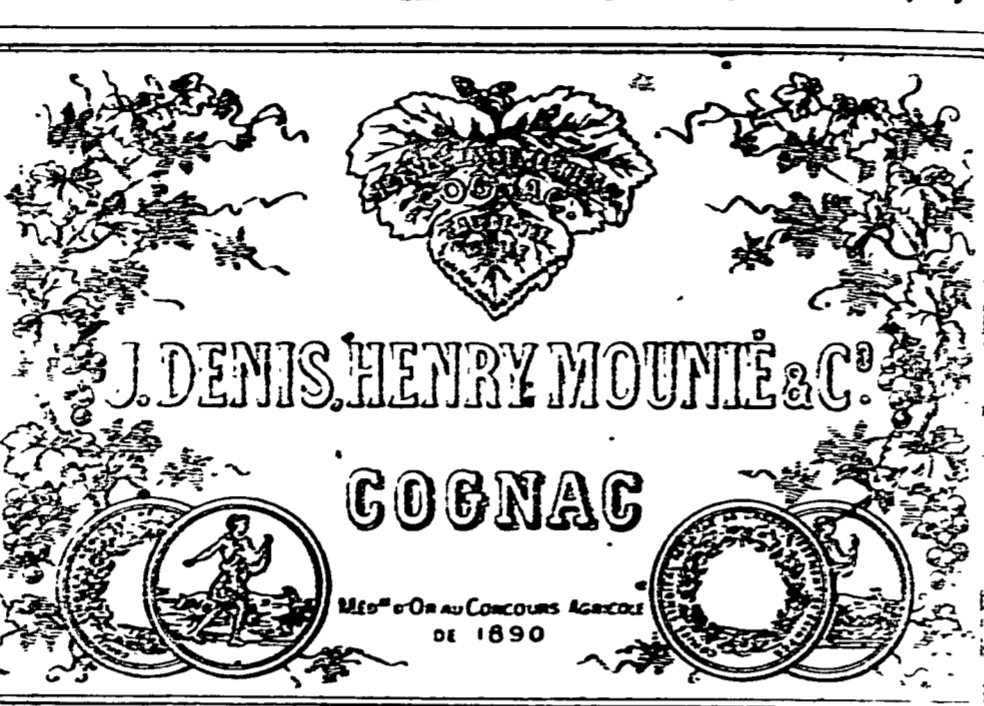


啟者本公司自
到頭爾士雄豬
頭印蜜酒來檳
招售此酒異常
香美飲者能養
精神調和氣血
諸君賜顧請
認此標為記庶
不致誤特此佈
聞

龍標土油

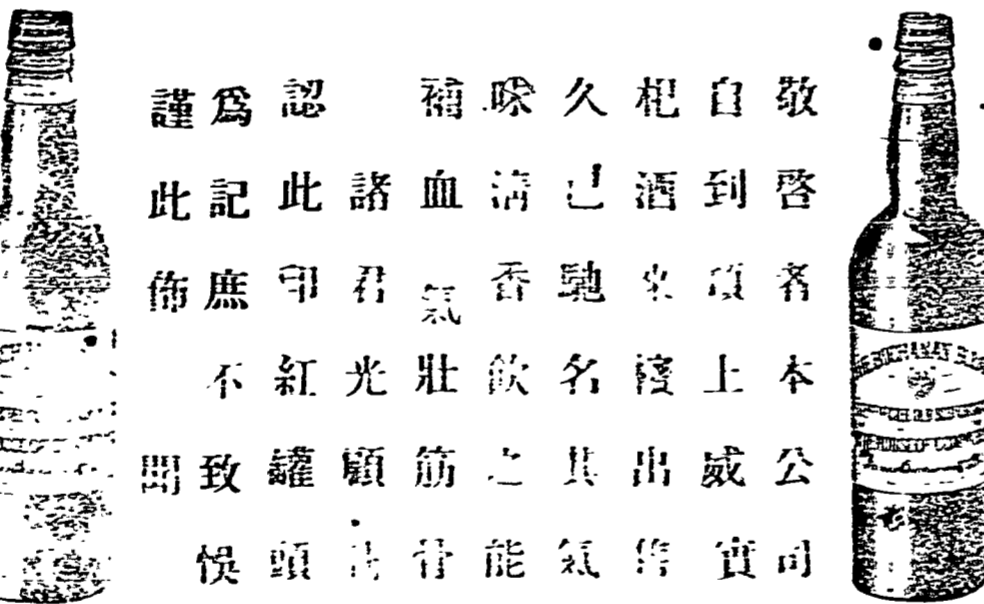
啟者本公司到龍標土油
來檳 售 諸君光顧其油
選擇精潔配製燈亮亮無
煙可同代理人中街誠德號
緞葛兄弟公司啓
便特此佈

國力萬連池酒



此酒製造之法
精妙異常
酒味清香
凡沽飲者
均稱善美
諸君賜顧
請認明標
此標為記
不致誤此
佈

武堅威實己酒



敬啟者本公司
自到頂上威
實己酒來檳
售此酒異常
香美飲者能
養精神調和
氣血諸君賜
顧請認明標
此標為記庶
不致誤特此
佈聞

美連氏肥兒粉

MELLIN'S FOOD
此粉係由化學家考究
全無糖滯之氣亦無雜質
消化一入腹內便可消
化且其性極易
兒及病弱之人服食
牛奶而服可以培補
無病服之俱無不
乳汁暢旺極鮮美
功大治不消化及嘔吐
酸水等症



幹事八人鄭席儒 林北泉 鄭餘初 曾卓軒 梁洪初 鄭雅亭 何靜甫 羅佐臣 第 旨趣綱領本會議旨旨趣綱領公布如下同人皆請共守此
旨 一凡會員皆以愛國為心務求增進公益使商務蒸蒸日上與各國爭衡 一凡會員於闡揚商務當和衷共濟願全大局不可徒貪小利爭私益
一凡會員議事各抒所見不必顧忌吞吐遇駁論之事虛心商榷不可爭執意見一凡會員宜與日本名譽之人互相親洽以聯兩國實際之交誼 一凡會員
皆當同心戮力永遠維持本會議所使之日有擴充成就遠大 報告既畢眾皆拍掌來賓之演說者島田三郎君尾崎行雄君龍君長岡護美君池由
謙三君大倉喜八郎君 演說語不具錄 繼則柏原君總代來賓官讀祝 大清光緒皇帝萬歲華商會議所開會頌詞是日大隈伯爵及東京紳戶函館諸
紳商擬欲觀禮而因有事不能來者皆以電祝 萬壽及開會共 餘電柏原君更當眾官讀電文終則幹事鄭席儒君宣讀答辭以謝來賓柏原君以日語
譯述之既畢圍座齊起祝日 大清國大皇帝陛下萬歲 大日本天皇陛下萬歲華商會議所萬歲日本來賓諸君萬歲歡聲若雷四時入席宴飲席間餘
初君先起陳謝來賓次梁君超君起而宣示 皇上愛民愛國變法維新之志次長岡護美君起演說合座齊呼敬祝 兩國皇帝陛下萬歲是日賓客酬酢
情懷繾綣至夜盡歡而散

英京電音 ○西九月八號得英京勞打七號來電稱的蘭什日總統居汝牙末次所覆英廷之函倫敦報館論之者甚眾據此函中頗有不肯讓
意而英人定不見允似此事必難於收拾恐將來不至決裂不止也○又云的蘭什日屬母庫荒頂地方之預備炮兵現聞奉其政府令盡行調出將決戰而
該國商務中人皆備備自懼以為政府末次答英廷之書如措辭稍和則必難挽復云云

西報瑣言 ○英京西報云德國之例凡傭工者有病東主不能辭其職須送往醫院每日更補二絲令與病者為雜費○法之例凡人病只有欠債項
者盡其所遺先除醫藥費外餘者方可攤還各債再餘則歸子孫○暹羅俗最惡雙數如西人之惡十三數同一忌也諸凡門戶器皿甚至梯級俱無作雙者
○印度有一廟其香爐中火常烘烘燄燄計今一千二百年來未嘗或熄每一對時添香五次此火蓋始於波斯人到印度所設如華人之許燃長明燈者至今
波斯人每年必到一次投香柴等於爐以續前愿云○今德王若見各國欽使等員必穿該國武員之服或日換五六次之多○又德王擬建一馬廐已撥出銀
四十萬磅此廐可圈馬二百七十匹容車三百乘居有妻室御夫五十人無妻者八十人廐外有戲馬場俱覆以鐵通廐潔淨涼快如意如此馬廐誠不多見古
人愛馬冬則溫廐夏則涼廐德王庶幾過之

領事往叻 ○聞駐本埠荷領事實北勝君昨初二日經搭荷公司丹母勝輪船前往實叻暫署駐叻荷國總領事之任所遺原缺懸待實君抵叻後現
駐叻坡副領事可馬母勝君前來接任

仰光秋信 ○頃接仰光友人函述云該處客月淫雨傾盆三晝夜連綿不斷雨師未靖河伯為殃因之懷襄氾濫幾如中天洪水之災該處新火車佛
臥地方一片平原俱成滄海所有小崗陵俱被陽侯越過附近居民多半架木棲枝又幾似上古有巢之化深山窮谷走獸無依有出而被獲者有被水激死而
隨波逐流者悵望汪洋傷心慘目其次則礁瓦關鐵路橋亦被橫流衝壞舊火車路榜各處皆受其殃鐵軌損折數次停車三天如此洪濤亦一大變也幸上
蒼垂憫下勅河伯收威蚩蚩之眾始奠厥居云○又云該處距勃生堂關二英里許之鐵路於七月二十六日下午有來往兩火車於是處相撞計斃一英人
島仔人幸此次載貨居多搭客殊少不然又不知害許多人也或謂兩關主行電錯誤之故是否尙容續報再錄

幾占滅項 ○初一時印度公司輪船名魯里呀拿者由本坡展輪前往實叻例須帶水者引之出口既出港口而帶水之吉寧人名要索呀欲下小
艇自回不意兩船相近高下異勢於過船之際忽着一浪如山倒傾竟將帶水小艇覆沒艇中水手數人及帶水者俱沒於海浪復洶洶勢正垂危幸輪船管駕
某君心靈手敏立放杉板將數人救起載登彼岸而該小艇不知載沉載浮歸於何所險中得命亦云幸矣

沉輪劫覆 ○前本坡高源號之安隱那輪船由仰光回至丹老海面失事後聞荷燕疎公司代理人延圖南輪船機器師某君前往該處察驗可否設
法起回各節業經分載前報茲聞某君察勘明白已返本坡將其情形函達該公司其中所述外人不得而知聞該公司據函轉電荷京總理人矣

漁人獲利 ○漁者方某閩人也日掉扁舟往來過港等處生活計固以海為田者嗣於日前操舟出港至本初二日得意歸來捕得大劍鯊一尾入市
鬻之得銀百餘元度其劍長八尺三寸權其身重四十七擔有零如此巨魚不多見也

杉板勒索 ○聞走水販符某瓊人也於本初三日從吉隆來檳輪已抵港僱人某甲之杉板駁運衣箱等物登舟時即與船工資中不言以九指
示意符亦不以為懷意謂少則五錢多則五角固不妨也己而鼓棹行看離岸不遠忽又停棹不前故作遲遲 符遂之甲云水溜太猛用力難汝必
性急請加給四元當出一身力也符聞而怒與爭論甲以其老可欺也遂出一木柄嚇之不知符固老而益壯甲見甲之此兇橫亦自耐 符遂
壓之倒而騎之復以木擊其股日鼠輩敢爾耶今日受爾爺一番教訓甲知非敢拍頭乞哀連聲不敢符始釋手令起此抵岸出洋五日始歸

愛國宵旰憂勤越自去歲下變法之詔行維新之政去千年愚民之積弊採萬國富強之良法使天下知其君之可恃以匹夫不被澤為已咎令官吏士民上書以達民隱內地海外與學以養人才凡關於新政者無不具舉有益於民生者無不立行蓋我 皇帝愛民如子視民如傷堯舜以來未有也變法數月歐美悉聽臣民等越在羈旅每讀詔書莫不感奮發矚首面內舞蹈振厲以觀新化之成今者幸遇我 皇聖誕日月光華薄海歡欣臣民等悉聽風聲莫不喜躍竊維我中國二帝三王文章禮樂之統四萬萬神而之種族四百餘州膏沃之山河皆託命于我 皇帝皇帝之壽與天地並與日月齊與松柏茂則我中國文章禮樂有所以存神明種族有所以依膏沃山河有所以寄書曰一人有慶兆民賴之臣民等乃唐載歌曰赫赫我 皇天縱神明廓清舊習新政是行朕我 皇保民若子四域蒼黎爰特天授精神祇效靈誕降我皇以育我氓民生多艱強鄰交迫誕降我 皇以蘇羣阨卿雲紉綬化舒長鳴鳴慕德峨峨奉觴海隅日出扶桑之都康衢歌舞以游以愉誦此好歌酌彼春酒長維我 皇與天同壽 讀畢齊聲呼萬歲者三聲震遠近觀者如堵午後一時華商會議所行開會儀式日本官紳及有名望者數十人來觀禮祝賀我 皇萬壽三鞠躬致敬盡禮猶歎休哉 同日神戶亦祝壽 有日本紳商十餘名來同祝夕間宴饗放烟火極其熱鬧云

尋弟賞帖 ○啟者舍弟馮其濟向在大吡叻金寶埠天生號僱工年方卅歲身材瘦小面貌尖長於四月初六日由安順搭輪來興欲在興搭船回唐山現今日久到處尋訪并無蹤跡如有四方君子知其下落希即到來報信同往驗明確實無訛即謝花紅銀一百元正決不食言此帖是實
光緒二十五年八月初三日 檳榔嶼義興街門牌第十號馮其綿謹啟

招辦餉碼告白 ○大和蘭國駐紮檳城領事官實比勝為招投餉碼事照得望加麗轄內○一碩莪及蠟等餉碼○二峇眼亞比亞比之當碼俱已定和九月廿八號即華八月廿四日禮拜四早十點在望加麗出投此碼係由和一千九百年正月一號起至一千九百零一年三月三十一號止或由一千九百年正月一號起至一千九百零二年三月三十一號止均無不可凡有商人欲來承辦者准於是日投票所有一切情形請即到本署查閱自悉其詳此佈
西一千八百九十九年九月一號 大清光緒二十五年七月廿七日 告白

招辦餉碼告白 ○大和蘭國駐紮檳城領事官實比勝為招投餉碼事照得蘇門答臘東境一帶地方○一烟碼○二賭碼惟望加麗不在內擬招商人承辦定和本年九月十八號即華八月十四日禮拜一在日裡棉蘭出投此碼係由和一千九百年正月一號起至一千九百零一年三月三十一號止或由一千九百年正月一號起至一千九百零二年三月三十一號止均從其便爾等商人有願承辦此碼者於屆期前來投票更有一切詳細情形請到本署查閱自悉此佈
西一千八百九十九年九月一號 光緒二十五年七月廿七日 告白

工部局告白 ○啟者本局為公舉局員事遵照一千八百九十六年第十九條例擬舉局員一名補謝君增煜告退之缺定西九月十九號即華八月十五日禮拜二自早晨十點鐘起至下午五點鐘止在本局開投凡欲投票者須照本局定例於開投前七日先將所擬姓名騰寫一紙呈繳本局其紙式即向本局支領至開投日期所有投票舉員之人均可到局領給票紙自騰投票姓名及所舉何名為 局員等字一併於是日投交本局自不貽誤此佈
大英一千八百九十九年九月二號 大清光緒二十五年七月廿八日 司理人夏里碧承命謹啟

招辦鴉片餉碼 ○色籠我國家輔政司為招投餉碼事照得鴉片入口餉碼事仰各色人等知悉今將招辦規條臚列於左 一凡承辦是碼由西一千九百年正月一號算起以二年為限投票之期限至一千八百九十九年九月廿五號即華八月廿一日中午截止擬定徵收餉例入口鴉片每粒徵稅十元其入口而轉運他處者遵照一千八百九十五年餉章每箱徵稅一元六角 二凡經投票須將印版票紙逐細寫明并於信面上書明承辦鴉片入口餉碼用樹膠封固繳交色籠我國家輔政司其票紙可向吉龍坡國家輔政司署中取領 三凡投票之人其姓名住址并該商業務於票紙上逐一注明如或行號有股友幾人亦着將各人之姓名住址商業行號一概騰寫明白 四擔保之人以現銀壓櫃者有三個月餉碼之數即可準其作保若將地段及產業契卷為胎者則必須有四個月之餉項方可相抵 五承辦投票務要妥當之人并須有高價者其一切事權仍由國家主持 六承辦之人欲於章程中備知詳細可到吉龍坡國家輔政司署查閱便悉 大英一千八百九十九年八月十六號 告示

訪尋命理先生 ○予癸巳歲在下埠觀音廟邊天下第一家命理相法館中聘晤潘岳先生請其批寫命書於今七年所歷運途與先生所評者若合符節先生之知命固可以前知者名為天下第一家詢不愧也予亦無以為報爰刊列報章俾諸君子有知先生現在蹤跡者煩為代報請到廣福居公館第壹其定命之息將圖報焉
光緒己亥年七月初九日 英一千八百九十九年八月十四日 林克全謹啟

不值一文者姑念此次初犯且有微勞老夫非願汝者此可將去後勿復爾也甲俯首聽命唯唯而去
錫務日記 ○茲將初四日入口錫數開列於後 由吉隆入口者計八百九十四條 由勝律入口者共一百零二條 由吡叻入口者共二百六十八條總計是日入口錫一千二百六十四條外另錫米二百零五包云

泉案三紀 ○初三日泉憲提訊吉寧人藍尼沙放火一案緣該吉寧人不知挾何嫌隙在英人蔗吧中放火燒某木板屋一座是日諸陪審各員稱罪者五人稱無罪二人泉憲遂判禁三年○又訊華人張順在浮爐山背毆傷某人一案亦判監禁二年○又訊港林春及妻玉琳生子不報子傷又不報一案各情經載前報府案中是日泉憲提訊特為恩釋命將案注銷

黃堂花判 ○三百二十八號華暗差楊福壽七月廿七夜三點偵巡色仔巷巷見有撬門似小竊行徑者因執之送案八月初三日荷屈二太守提訊供名張亞柱且查其前曾犯竊案四次遂判禁六個月○又粵人羅帶去月晦下午六點餘在觀音廟後李其屋內竊取衣箱一個價值銀四元適出門遇李其白外歸即執交一百二十九號華差李碧春送案同日屈薛二太守提訊并飭查前案羅經犯盜竊三次因判禁六個月○又據吉寧人蘇那告粵人陳福七月廿六日上午十點在觀音廟前騙其現銀九十六元緣蘇是日携銀一百三十元將託人寄返祖家路過該處遇陳福稱有一百元銀票想其相換蘇信之當即交陳陳遂去後蘇復視蓋五元之票也立往報案并四處緝尋至三點時又遇陳於新街即呼差執之八月初三日薛屈二府尊堂訊而陳自供則認在過港為漆匠數日前適因病就醫本坡向與蘇無識實不知因何被執且有人可保等語再訊保者言語漸覺支離官得盡窺其隱又查陳前犯案三次必非善類因判禁一年以蔽厥辜○又王媪者有女嫁潮人某日前因其女不知何故匿於他處堵怒請票告其女挾資而逃拘之於官媪則悉徬徨府署前將求人保其女出遇閩人黃金福見媪情狀知其可欺詢得其實自稱府署傳話其力可保須銀三元媪信之值囊中不足乃向相識者王福仔轉借與之黃得銀入署復出云尚須二元之費便可無事媪復與之黃遂入由他戶出是日媪候至夜惘惘而歸次日在府前將此事訴於人有五十九號華暗差聞知續問其人狀貌携媪並王福仔尋弋又在署前遇黃因執之送案王又願為證初三日荷屈二府尊訊得各情查其前已犯案六次即判黃金福監禁一年以為遊蕩者儆

二難交并 ○與泉永道揮心私親察因界租事宜與日本領事上野君兩相爭持日領事意以為不得虎頭山地方矢誓不為領事而揮親察則謂若與虎頭山我亦不做此官于是各不相下幾有不可終日之勢事為中國政府所聞以現在中日和誼頗敦因此一事或恐決裂乃商諸日本政府言廈門租界糾葛之事非我中國廈門之官不善理事貴國領事亦未見和衷不如彼此調開另易他員通融辦理云云聞日政府已允此請當將廈領事上野專一即日調回中國政府故將揮道調省與新放鹽道楊觀察文通對調已於本月初九夜行文抵廈矣

廈島秋雲 ○廈門訪事友人云得忌利士公司輪船與日本三井公司爭先貶價積不相能凡遇兩公司輪船同時在港開行則不收水脚每客僅取飯菜資小洋銀一角以廣招徠鵲蚌相爭而令漁人之利轉為泉漳人所得甚無謂也○時疫流行迄今已閱數年其故皆由積穢不治所致前年周子迪廉訪縮道築時曾創立清道局責令掃除街道地方賴以潔淨故本年染疫者雖不能免尚不至如往昔之滋蔓難圖自六月杪以來已漸安靜然則處此地者不可不善自防範於平時哉○去月二十日三井公司某輪船水手某甲與某郊號出貨人不知因何起釁突持小洋刀將出貨者戳傷其三經人一併拘獲送入海防廳署廳尊方司馬驗明傷勢立即照會日領事署領事以受傷人亟須延醫調治允俟傷痊再行訊核○鼓浪嶼擬築砲臺已倩某英人購辦大砲督工興造惟尚未卜何時興工耳○去月二十七日海面颶風復作科慶沙輪船方入口時有某雙槳船載客而來不及避讓致被撞沉有二人遽入鮫宮深處誠所謂無妄之災也

逆謀敗露 ○上海字林西報言北京塗說內務府官員查悉有人結黨密謀不軌將不利於太后及慶親王榮剛二中堂黨中多係滿蒙世僕奏聞太后嚴為防備遴選內監五十人手持毛瑟鎗隨侍左右以資拱衛云傳言如此想亦好事者所為耳

聖躬遺疾 ○十七日上午香港西字報接上海來電言上海官場昨接北京電報謂是日都中紛傳 皇上近得異疾忽而自為問答或言笑失常云云西報所述如此本報深望其傳之非真也

皇上萬壽聖誕恭記 ○惟光緒二十五年六月二十八日為我支那帝國 皇帝陛下天長節橫濱在留臣民擬以是日恭祝 萬壽即行華商會議所儀式而日本准外人內地雜居實施條約亦於是日下令我在留士商已悅懌 皇上之聖德得與諸文明國同享雜居之利益又幸恭逢 聖誕堯年舜日率土同歡乃是日閩埠停工正各臣民齊集中華會館作樂行禮瞻拜 皇上聖像恭讀去歲七月二十七日 上諭我華商父老子弟咸忻忻然有喜色曰我中國有 聖君決有復興之望我輩不宜自棄也禮畢譚君伯笙宣誦頌詞曰維我 皇帝陛下御極二十有五年山海戴德中外祝嘏六月二十八日是為 萬壽聖誕之辰寓橫濱臣民等恭逢 慶典咸相與喁喁北向敬祝 聖壽乃再拜稽首謹陳其愛戴之忱曰我 皇帝天宣聰明智周萬物愛民

皇上萬壽聖誕恭記 ○惟光緒二十五年六月二十八日為我支那帝國 皇帝陛下天長節橫濱在留臣民擬以是日恭祝 萬壽即行華商會議所儀式而日本准外人內地雜居實施條約亦於是日下令我在留士商已悅懌 皇上之聖德得與諸文明國同享雜居之利益又幸恭逢 聖誕堯年舜日率土同歡乃是日閩埠停工正各臣民齊集中華會館作樂行禮瞻拜 皇上聖像恭讀去歲七月二十七日 上諭我華商父老子弟咸忻忻然有喜色曰我中國有 聖君決有復興之望我輩不宜自棄也禮畢譚君伯笙宣誦頌詞曰維我 皇帝陛下御極二十有五年山海戴德中外祝嘏六月二十八日是為 萬壽聖誕之辰寓橫濱臣民等恭逢 慶典咸相與喁喁北向敬祝 聖壽乃再拜稽首謹陳其愛戴之忱曰我 皇帝天宣聰明智周萬物愛民